



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

F

CONSEIL

Cent soixante-quatorzième session

Rome, 4-8 décembre 2023

**Lettre et proposition de 13 membres du Conseil et de 28 observateurs
en date du 4 décembre 2023**

Les documents peuvent être consultés à l'adresse www.fao.org.

NO154/f

Le 4 décembre 2023

M. Qu Dongyu
Directeur général
Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

M. Hans Hoogeveen
Président indépendant du Conseil
Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome

Monsieur le Directeur général, Monsieur le Président indépendant du Conseil,

Veillez trouver ci-joint un projet de décision présenté sous la forme d'une proposition officielle aux termes de l'article XI du Règlement général de l'Organisation – qui s'applique *mutatis mutandis* au Conseil de la FAO – et soumis par les 13 membres du Conseil et les 28 observateurs signataires, au titre du point 6 de l'ordre du jour provisoire de la 174^e session du Conseil, intitulé «Impact de la guerre en Ukraine sur la sécurité alimentaire mondiale et questions connexes relevant du mandat de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)».

Cette proposition est communiquée au Conseil *pour décision* selon les modalités prévues à l'article XII du Règlement général de l'Organisation et à l'article IV du Règlement intérieur du Conseil de la FAO.

Nous vous remercions de la transmettre à tous les membres de la FAO et de la faire figurer parmi les documents officiels de la 174^e session.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur général, Monsieur le Président indépendant du Conseil, l'assurance de notre considération distinguée.

Mme Anila Lani Bitri
Ambassadrice d'Albanie

Mme Emma Hatcher
Chargée d'affaires, ambassade d'Australie

M. Günter Walkner

Représentant permanent de la République d'Autriche auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et du Programme alimentaire mondial (PAM)

M. Lieven De La Marche

Ambassadeur et Représentant permanent de la Belgique auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Ivo Mouskourov

Ministre plénipotentiaire et Représentant permanent de la République de Bulgarie auprès de la FAO

M^{me} Elissa Golberg

Ambassadrice du Canada auprès de l'Italie, de l'Albanie, de Saint-Marin, de Malte et des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Jasen Mesić

Ambassadeur et Représentant permanent de la Croatie auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. George F. Poulides

Ambassadeur et Représentant permanent de la République de Chypre auprès des organismes des Nations Unies ayant mandat dans les domaines de l'alimentation et de l'agriculture

M. Roman Diatka

Conseiller et Représentant permanent de la Tchéquie auprès de la FAO et du PAM

M^{me} Lisbeth Jespersen

Ministre Conseillère et Représentante permanente adjointe du Danemark auprès de la FAO, du Fonds international de développement agricole (FIDA) et du PAM, ambassade royale du Danemark

Rome

M. Tõnis Tänav

Secrétaire général adjoint aux politiques halieutiques et aux affaires étrangères, Ministère des affaires régionales et de l'agriculture, Estonie

M^{me} Alexandra Valkenburg

Ambassadrice et Représentante permanente de l'Union européenne auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Tanja Grén

Ministre Conseillère et Représentante permanente de la Finlande auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

M^{me} Céline Jurgensen
Ambassadrice et Représentante permanente de la France auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Irakli Vekua
Ministre plénipotentiaire et Représentant permanent par intérim de la Géorgie auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

M. Joachim Bleicker
Ambassadeur et Représentant permanent de la République fédérale d'Allemagne auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Eleni Sourani
Ambassadrice et Représentante permanente de la Grèce auprès de la FAO

M. Zsolt Belánszky-Demkó
Ambassadeur et Représentant permanent de la Hongrie auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome qui œuvrent dans les domaines de l'alimentation et de l'agriculture

M^{me} Patricia O'Brien
Ambassadrice et Représentante permanente de l'Irlande auprès des organismes des Nations Unies ayant mandat dans les domaines de l'alimentation et de l'agriculture

M. Matthías Geir Pálsson
Ambassadeur et Représentant permanent de l'Islande auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

M. Bruno Archi
Ambassadeur et Représentant permanent de l'Italie auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Satoshi Suzuki
Ambassadeur du Japon

M^{me} Solvita Āboltiņa
Ambassadrice et Représentante permanente de la Lettonie auprès de la FAO

M^{me} Dalia Kreivienė
Ambassadrice et Représentante permanente de la Lituanie auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Michèle Pranchère-Tomassini
Ambassadrice et Représentante permanente du Luxembourg auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Carmel Vassallo
Ambassadeur et Représentant permanent de Malte auprès des organismes des Nations Unies
ayant leur siège à Rome

M. Anatolie Urecheanu
Ambassadeur de la République de Moldova

M. Marcel Beukeboom
Ambassadeur et Représentant permanent du Royaume des Pays-Bas auprès des organismes
des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Jackie Frizelle
Ambassadrice et Représentante permanente de la Nouvelle-Zélande auprès des organismes
des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Morten von Hanno Aasland
Représentant permanent de la Norvège auprès des organismes des Nations Unies ayant
leur siège à Rome

M. Artur Pollok
Ambassadeur et Représentant permanent de la République de Pologne auprès des organismes
des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Bernardo Futscher Pereira
Ambassadeur et Représentant permanent du Portugal auprès des organismes des Nations
Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Gabriela Dancau
Ambassadrice et Représentante permanente de la Roumanie auprès des organismes des
Nations Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Zora Weberova
Représentante permanente de la République slovaque après de la FAO et du PAM

M. Matjaž Longar
Ambassadeur et Représentant permanent de la République de Slovénie auprès de la
FAO et du PAM

M. Miguel Fernández-Palacios
Ambassadeur et Représentant permanent de l'Espagne auprès des organismes des
Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Jan Björklund
Ambassadeur et Représentant permanent de la Suède auprès des organismes des Nations
Unies ayant leur siège à Rome

M^{me} Krisztina Bende

Ambassadrice et Représentante permanente de la Suisse auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome

M. Yaroslav Melnyk

Ambassadeur et Représentant permanent de l'Ukraine auprès de la FAO

M^{me} Liz Nasskau

Chargée d'affaires, Représentation permanente du Royaume-Uni auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome qui œuvrent dans les domaines de l'alimentation et de l'agriculture

M. Rodney M. Hunter

Ministre Conseiller et Chargé d'affaires par intérim à la Mission des États-Unis d'Amérique auprès des organismes des Nations Unies

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Cent soixante-quatorzième session du Conseil

Point 6 de l'ordre du jour provisoire

Impact de la guerre en Ukraine sur la sécurité alimentaire mondiale et questions connexes relevant du mandat de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)

*

Projet de décision

*

Le Conseil:

- a) a rappelé les décisions prises et les recommandations formulées à ses 169^e, 170^e, 171^e et 172^e sessions, ainsi que le rapport de la 43^e session de la Conférence de la FAO, et a insisté sur la nécessité de continuer à les mettre pleinement en œuvre;
- b) a déploré qu'il ait été mis fin unilatéralement à l'Initiative relative à la sécurité du transport des céréales et des denrées alimentaires depuis les ports ukrainiens, ou Initiative céréalière de la mer Noire, par la Fédération de Russie le 18 juillet, et a souligné les avantages que l'Initiative avait apportés du point de vue de la sécurité alimentaire mondiale en ayant permis de transporter en toute sécurité près de 33 millions de tonnes de céréales et d'autres denrées alimentaires de l'Ukraine vers 45 pays sur trois continents;
- c) a réitéré son appel à la cessation immédiate des attaques contre les infrastructures agricoles et énergétiques essentielles de l'Ukraine, en particulier les attaques systématiques contre des ports qui ont eu lieu depuis la fin de l'Initiative céréalière de la mer Noire;
- d) a souligné de nouveau qu'il fallait permettre à l'Ukraine de reprendre sa production agricole à plein régime et d'exporter cette production sans entrave, notamment à travers la mer Noire;
- e) s'est félicité de l'initiative humanitaire «Céréales d'Ukraine» menée en partenariat avec le Programme alimentaire mondial, dans le cadre de laquelle plus de 170 000 tonnes de céréales ukrainiennes ont déjà été livrées en Somalie, en Éthiopie, au Kenya et au Yémen;
- f) a rappelé sa décision de rester saisi de cette question.